

SÄCHSISCHER BOTE

WIR SIND PARTNER VOM
Ottendorfer Maifest 2013
VOM 31.5. BIS 2.6.2013

Kalenderwoche 10
6. März 2013

www.saechsischer-bote.de

Redaktion: 0351 48 28 72-28181
Anzeigen : 0351 48 28 72-28151

Hausgeräte Fundgrube
www.Hausgeraete-Fundgrube.de
* Altleuben 14/Pirnaer Landstr., 01257 DD
(gegenüber Staatsoperette, Tel. 0351/2 07 68 64)
* Reisewitzer Straße 20, 01159 DD
(Ecke Kesselsdorfer Str., Tel. 0351/4 13 54 28)
* Leipziger Straße 32, 01127 DD
(Nahe Fischplatz, Tel. 0351/8 21 10 79)
Frontlader ab 199,- €
Geschirrspüler ab 199,- €
Toplader, 40 cm breit ab 299,- €
Ceranherd ab 299,- €
Trockner ab 199,- €
Kühl- u. Gefrierkombi ab 199,- €
Plattenherd ab 199,- €
Eigene Service-Werkstatt
(Lieferung und Entsorgung des Altgerätes möglich.)
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-12 Uhr
NEU ab 0,0 % Finanzierung ab 300,- €
7020697-10-1

Bürgerfest mit Musik und Show

Maifest Vorverkauf läuft auf Hochtouren

Ottendorfer-Okrilla. Die Vorbereitungen für das Ottendorfer Maifest 2013 – eine einmalige Verbindung von Bürgerfest mit Gewerbeschau und Vereinspräsentationen – laufen auf Hochtouren, ebenso der Kartenvorverkauf.



„Natürlich wird es wieder ein abwechslungsreiches Programm geben“, verspricht Toralf Herrich, bei dessen Firma Eventservice Herrich wie schon bei der Premiere 2011 die Fäden für das Event zusammenlaufen. Die Maifestparty am 2. Juni bietet auch wieder Vielfalt mit Disco Fox und Silent Circle, Oldies und der Oldie-Live-Band Leipzig sowie aktuelle Hits und Schlager mit DJ Toralf. sowie einen zweiten Jugend-Floor. Mit dabei ist auch eine große Cocktail Bar.

Tickets oder Tischbestellungen für die große Samstagabendparty „Ottendorfer-Okrilla“ können ab sofort unter kontakt@herrichservice.de oder unter der Tickethotline 035205/53820 bestellt werden.

Vereine werden gebeten, sich für das Große Vereinsprogramm am Samstag und Sonntag unter kontakt@herrichservice.de oder bei der Gemeindeverwaltung Ottendorfer-Okrilla anzumelden. Das gilt auch für Firmen und Aussteller für die Gewerbe- messe am Samstag und Sonntag.



Foto: Andreas Georgi

RETTER AUF VIER BEINEN IM EINSATZ

Pirna/Ottendorfer-Okrilla. Beim Übungstag bei der BRH-Rettungshundestaffel Sachsen Ost (Bundesverband Rettungshunde Rettungshundestaffel Sachsen Ost) im Geibeltbad Pirna war in der vergangenen Woche auch Hundeführerin Petra Lohmann aus Ottendorfer-Okrilla (Mitte) mit ihrer

Australian Cattle Dog-Hündin Amy, im Einsatz. Hier hat die neunjährige Hundedame bei der Rettungsübung in den Kellergewölben des Bades eine eingeschlossene Frau („Opfer“ Georgina Große aus Dresden) gefunden und beobachtet nun deren „Befreiung“.

ag

Blick in die Zukunft wagen

„Schau rein!“ Prinzen-Sänger ruft Schüler zur Teilnahme auf

Pirna. Was kommt nach der Schule? Ist eher eine Ausbildung oder ein Studium für mich das Richtige? Viele Jugendliche machen sich selbst keine ernsthaften Gedanken darüber, ihre Eltern dafür umso mehr. „Schau rein!“ – Die Woche der offenen Unternehmen Sachsen* vom 11. bis 16. März soll Schülern dabei helfen, eine erste Orientierung in der Arbeitswelt zu finden.

„Ich wusste schon mit 15 Jahren, was ich werden will. Musiker zu sein war und ist mein absolutes Traumberuf“, sagt der Solo-Künstler und Frontmann der Band „Die Prinzen“ Sebastian Krumbiegel. Doch nicht jeder

Schüler hat von Anfang an eine so klare Vorstellung von seinem späteren Berufsleben.

Als Vater von zwei Kindern weiß Sebastian Krumbiegel, wie schwer es ist, sich im Berufsdschungel zurechtzufinden. Aus diesem Grund unterstützt der Prinzen-Sänger 2013 erstmals die Initiative „Schau rein!“ – Die Woche der offenen Unternehmen Sachsen* vom 11. bis 16. März Unternehmen in ganz Sachsen ihre Türen und gewähren Schülern der Klassen 7 bis 12 einen Einblick in den Arbeitsalltag.

Die Veranstaltungen können auf der Internetplattform

www.schau-rein-sachsen.de gebucht werden.

Die Auswahl an Angeboten ist groß: Über 60 Unternehmen aus dem Landkreis Sächsische Schweiz-Ostertal stellen mehr als 140 Angebote bereit. Egal ob Handwerk, Industrie, Gastgewerbe oder Gesundheits- und Sozialwesen – bestimmt ist für jeden das Richtige dabei. „Schau rein!“ informiert nicht nur über die vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten.

Auch Gymnasiasten, die nach der Schule ein Studium anstreben, haben die Gelegenheit, sich bei ausgewählten Unternehmen über akademische Berufe und

mögliche Karrierewege zu informieren.

Die Entdeckungsreise durch die spannenden Berufsfelder wird den Jugendlichen zudem durch das Schau-rein-Ticket erleichtert. Damit fahren die Schüler in der Veranstaltungswoche mit den öffentlichen Verkehrsmitteln wie Bus oder Bahn kostenlos zu den Unternehmen ihrer Wahl.

Das Ticket kann unter www.schau-rein-sachsen.de zusammen mit den Angeboten der Unternehmen gebucht werden. Für jeden Tag, an dem eine Veranstaltung besucht wird, kann auch ein Ticket bestellt werden.

Offene Türen im BSZ Radeberg

Infotag Zahlreiche schulische Bildungs- und Berufsangebote

Radeberg. Das Berufliche Schulzentrum (BSZ) Radeberg, Robert-Blum-Weg 5, öffnet am 9. März, von 9 bis 12 Uhr seine Türen zum Tag der Ausbildung.

Besucher werden zu vollzeitschulischen (ohne Ausbildungsvertrag) und dualen (mit Ausbildungsvertrag) Bildungsangeboten am BSZ informiert und bera-

ten. Interessenten können sich einen Überblick über die Ausbildungsberufe sowie die aktuellen Ausbildungsplatzangebote von Unternehmen verschaffen.

sb

Wir sind dabei

Die Wohnungsgenossenschaft Ottendorfer-Okrilla eG, Ihr Vermieter, wenn Sie in Ottendorfer-Okrilla gut und günstig wohnen möchten. Durch die attraktive Lage unserer Wohnungen können Sie das stadtnahe Wohnen im ländlichen Umfeld genießen. Wir sind ein kompetenter Partner und an dauerhaften Mietverhältnissen interessiert. So wohnen mehrere Mitglieder bereits seit unserer Gründung vor 55 Jahren ununterbrochen in unserer Genossenschaft. Aber auch viele junge Familien haben bei uns ihr Zuhause gefunden.

Tel.: 035205/71094, www.wohnen-ottendorf.de

Ottendorfer Maifest 2013
vom 31.05. bis 02.06.
Bürger *** Wirtschaft *** Vereine

Wohnungsgenossenschaft OTTENDORF-OKRILLA eG
www.wohnen-ottendorf.de

Das Beste von Stadt und Land.

Wohnungsgenossenschaft Ottendorfer-Okrilla eG
Gartenstr. 29 g - 01458 Ottendorfer-Okrilla
Tel.: 035205 / 71 094 - Fax: 035205 / 71 095

service privat und gewerblich

Kleinanzeigen jetzt bequem online aufgeben

In 5 einfachen Schritten können Sie Ihre Kleinanzeige bequem und optisch ansprechend im Internet aufgeben:

- Gebiet und Termin aussuchen
- Muster auswählen
- Anzeigentext aufgeben
- Schaltung optimieren
- Kundendaten eingeben und absenden.

Und schon ist Ihre Anzeige wie gewünscht gebucht.

www.saechsischer-bote.de

Alles zum Selbernähen!
An über 140 Stunden mit Ware aus aller Welt!

STOFFMARKT HOLLAND

Dresden
Samstag, 09. März
01067 Altmarkt – Stadtmitte
10.00 – 17.00 Uhr

WWW.STOFFMARKTHOLLAND.DE

„Vermisstensuche“ der Spürnasen

Rettungshunde Übungstag im Maschinenkeller

Ottendorfer-Okrilla / Pirna. Bei der Suche nach Vermissten oder Verschütteten sind Rettungshunde unentbehrlich und bleiben mit ihrem Spürsinn auch in Zukunft weiterhin jeder Technik überlegen. Petra Lohmanns Vierbeiner ist so einer. Ihr „Amy“ kann mehr als schmusen oder bellen. Wenn Technik bei der Suche nach Vermissten versagt, ist die 47-Jährige aus Ottendorfer-Okrilla mit ihrem Australian Cattle Dog, zur Stelle. Petra Lohmann gehört mit ihrem Hund zur BRH-Rettungshundestaffel Sachsen Ost mit Sitz in Pirna.

Die 1991 gegründete Einheit, damals die erste Rettungshundestaffel in den neuen Bundesländern und seit 2007 Katastrophenschutzeinheit des Freistaates Sachsen, trainierte kürzlich unter ganz und gar unüblichen Bedingungen im Geibeltbad Pirna. Zwölf Hundeführer aus der Region tasteten sich mit ihren speziell ausgebildeten Haushunden in dem Technikkeller mit Wasseraufbereitungsanlage und in den Maschinenräumen des Bades vorwärts. Die Vierbeiner wurden bei dem Umweltraining damit konfrontiert, in dem für sie unbekanntem und unübersichtlichen Terrain mit unangenehmen Untergründen, wie Gitterrosten und Stahltreppen, bei für sie ungewohnten Temperaturen und lauten Geräuschen sowie fremden Gerüchen klarzukommen.

Ein ideales Übungsgelände für die Retter auf vier Beinen, die bei der jetzigen kalten Jahreszeit gerne auf dieses Objekt ausweichen. „Die Hunde sollen bei dem Umweltraining auch an Geräusche gewöhnt werden“, erklärt Ausbildungsleiterin Svenja Pfanne. Wichtig sei es, das sich die Vierbeiner nicht vom lauten Getöse der Turbinen erschrecken lassen und brav ihre Arbeit verrichten. Als Belohnung winkte ihnen immer wieder ein Leckerli.

„Such!“ Petra Lohmann hatte das Wort kaum ausgesprochen, schon machte sich ihr neun Jahre alter Australian Cattle Dog auf die Spur, lief los, stieg vorsichtig die Gittertreppe, ein für ihn unangenehmer Untergrund, in den Technikkeller des Geibeltbades hinab, und schnüffelte. Plötzlich blieb er stehen und bellte wie wild, bis sein Frauchen an seiner Seite war. „Amy“ hatte das „Opfer“ eine eingeschlossene Frau gefunden. Der Hund hat gute Arbeit geleistet.

Die in Pirna-Zatschke stationierte BRH-Rettungshundestaffel Sachsen Ost nimmt gern weitere interessierte Helfer mit und ohne Hund in ihren Reihen auf. Neben regelmäßigen Ausbildungstagen wird zweimal wöchentlich trainiert. Infos unter www.rettungshunde-sachsen-ost.de. Einfach eine E-Mail an info@rettungshunde-sachsen-ost.de senden oder werktags ab 17 Uhr unter 0174 / 8220993 anrufen.

ag

HONDA
The Power of Dreams

Jetzt auch mit Frontantrieb!

DER NEUE CR-V
ÖFFNET NEUE WELTEN.

Schon ab 199,- €* mtl.

Serienmäßig mit: 17-Zoll-Leichtmetallfelgen, Auto Stop (Start-Stop-Funktion), Berganfahrhilfe, Easy-fold-down Rücksitzbank, Eco Assist™, LED Tagfahrlicht, Multifunktionsdisplay (i-MID), Tempomat, u.v.m.

UVP	22.990,00 €	Effektiver Jahreszins (%)	4,99%
Finanzierungspreis	22.990,00 €	Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit	4,88%
Laufzeit (Monate)	42	Bearbeitungsgebühren	0,00 €
Anzahlung	6.700,00 €	Monatl. Rate (41 mal)	199,00 €
Nettodarlehensbetrag	16.290,00 €	Schlussrate	10.421,96 €
Gesamtbeitrag	18.580,96 €		

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 10,1-6,5; außerorts 6,5-5,1; kombiniert 7,7-5,6. CO₂-Emission in g/km: 180-149. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.)

HONDA-PUTZKE

Pulsnitzer Str. 19a · 01900 Bretnig-Hauswalde
Tel. 035952/350-0 · Fax 035952/350-22
E-Mail: Honda-Putzke@online.de
Internet: www.Honda-Putzke.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.00 – 18.00 Uhr · Samstags 9.00 – 12.30 Uhr
Kreditvermittler der Honda Bank GmbH

* Ein Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt am Main auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für den CR-V 2.0 WTD S. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,9; außerorts 6,2; kombiniert 7,2. CO₂-Emission in g/km: 168 (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG). Gültig für Privatkunden bis 31.03.2013. Abb. zeigt Sonderausstattung.